

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Pani Elżbieta Szczepińska

Rozpoczynamy dyskusję publiczną na temat rozwiązań planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Ruszcza. Proszę Państwa dyskusja publiczna jest jednym z elementów sporządzania planu i jest umiejscowiona podczas wyłożenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego do publicznego wglądu. Plan ten jest od 17 marca do 16 kwietnia wyłożony do publicznego wglądu w Biurze Planowania Przestrzennego, tam można dokładnie zapoznać się z rozwiązaniami tego planu. Dzisiaj projektanci przedstawią plan i jeżeli państwo będą mieli jakieś pytania to zapraszamy tutaj do nas, do zadania tego pytania. Dyskusja publiczna jest nagrywana w związku z tym każdy kto chce zabrać głos musi po prostu mówić do mikrofonu żeby nam się nagrało. Program dyskusji publicznej jest następujący, najpierw projektanci planu przedstawią rozwiązania, potem państwo mogą zadać pytania i my będziemy wyjaśnić.

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jest opracowany w Biurze Planowania Przestrzennego w zespole pod kierunkiem Pani Jolanty Czyż, która zaraz właśnie przedstawi nam ten plan, jeszcze z takich organizacyjnych spraw to jeszcze, puścimy listę obecności bardzo prosimy o wpisanie się na tą listę i jeszcze jedno wyjaśnienie, ponieważ podczas wyłożenia i dwa tygodnie po można składać uwagi do tego planu więc jeżeli państwo macie jakieś uwagi, jesteście niezadowoleni albo chcielibyście coś w tym planie zmienić można składać uwagi, ale trzeba je składać pisemnie w każdym miejscu w Urzędzie Miasta lub bezpośrednio do Biura Planowania Przestrzennego. Zdane tutaj pytania nie są równoznaczne ze złożeniem uwagi do planu. Ja oddaję głos Pani Jolancie Czyż i proszę o przedstawienie planu.

Pani Jolanta Czyż

Moje nazwisko Jolanta Czyż, ja pokrótce tylko przedstawię rozwiązania planu, uzasadnienie dlaczego takie a nie inne przeznaczenie w planie. Obszar objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego jest to obszar o powierzchni 262 ha, położony jest na terenie Dzielnicy XVIII we wschodniej części Krakowa, zbliżamy się do granic Krakowa, od północy teren ograniczony jest linią kolejową, od strony zachodniej granicami planu są jednocześnie granice planu miejscowego obowiązującego dla Branic, od południa granice planu stanowi ulica Igołomska, a tutaj od strony wschodniej tereny kolejowe. Zgodnie z ustaleniami Studium tutaj właśnie na tym rysunku pokazane są ustalenia Studium, zgodnie z ustaleniami Studium przeważająca część tego obszaru stanowi teren przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną. Ta część tutaj zaznaczona kolorem żółtym jest to część terenu przeznaczonego jako tereny otwarte bez możliwości zabudowy. Tutaj te szare oznaczenia również są to tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną, natomiast mamy tu fragment terenu, który zarówno w uchwalonym planie jak i w tym naszym opracowywanym przeznaczony jest pod rozbudowę cmentarza. Tutaj już na tym rysunku, który stanowi jednocześnie załącznik Nr 2 do uchwały pokazane są ustalenia bardziej szczegółowe czyli ten cały obszar jest objęty terenami zabudowy mieszkaniowej, te plamki różowe to są tereny zabudowy usługowej, wzdłuż ulicy Narcyza Wiatra są to tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, ale z możliwością lokalizacji usług, natomiast już tutaj te tereny na zachód od tych nowych terenów mieszkaniowych są to tereny rolne. Obszar gdzie istnieje największe zainwestowanie, bo to jest jakby ta stara wieś

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Ruszcza z kościołem, tutaj ze starym pałacem również przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową, jest to jakby usankcjonowanie stanu istniejącego jednocześnie z poszerzeniem terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową, proponujemy tutaj również zabudowę usługową czyli to są te różowe plamki, zabudowę usługową, to mają być usługi o charakterze lokalnym, tutaj na tym terenie U1 są to usługi, mogą tutaj być zlokalizowane seminaria, domy zakonne ponieważ jest to teren parafii, natomiast tutaj na tych terenach są to tereny o charakterze usług lokalnych. Duża część tego terenu po północnej stronie ulicy Igołomskiej to jest wzdłuż ulicy, na zachód od ulicy Wyciąskiej przeznaczona jest pod rozbudowę cmentarza komunalnego jak również tutaj przy cmentarzu parafialnym również część położona na zachód od istniejącego cmentarza przeznaczona jest pod rozbudowę cmentarza. Takie ustalenie i ta lokalizacja cmentarza wynika z ustaleń w Studium, które jest takim dokumentem, w oparciu o który sporządzamy plany, to znaczy plany muszą być zgodne z ustaleniami Studium. Więc jeżeli w Studium jest ustalony taki teren przeznaczony pod cmentarz również w planie musi mieć to odzwierciedlenie. Stąd te tereny, które tu w planie są przeznaczone pod cmentarz, a tu już jest w planie u chwalonym dla Branic również tereny przeznaczone pod cmentarz. Na początku sporządzania planu wpłynęły wnioski do planu, było to kilka wniosków osób fizycznych i to były głównie wnioski o przeznaczenie pod zabudowę, przeznaczenie działek pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, akurat te wnioski znajdują się w tym obszarze więc w zakresie przeznaczenia są jakby tutaj wnioski osób spełnione, natomiast oczywiście cały ten obszar, który jest przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową muszą mieć odpowiednią obsługę komunikacyjną stąd zaproponowany taki dosyć regularny ruszt drogowy umożliwiający tutaj podział w przyszłości, taki podział takiego małego terenu na pół i tutaj z tej strony, z tej strony mogą być lokalizowane domy wzdłuż tych ulic. Myślę, że to tyle, jeżeli będą państwo mieli jakieś szczegółowe pytania to będziemy odpowiadać. Natomiast oczywiście całe ustalenia planu również z rysunkami znajdują się na naszej stronie internetowej i można tam jeszcze zajrzeć, zapoznać się dokładnie z treścią zapisów tych poszczególnych terenów jak również z rysunkami planu. Jeżeli państwo będziecie zabierać głos to bardzo bym prosiła imię i nazwisko i swoje pytania.

Adres internetowy: <http://planowanie.um.krakow.pl/ibpp>.

Mówca

Proszę państwa ja jestem jednym z zainteresowanych z tego względu, że posiadam tam działkę i po przeanalizowaniu prognozy oddziaływania na środowisko zauważyłem takie następujące błędy, 95 % terenu pod tą część planowanego cmentarza Ruszcza są to tereny prywatne, nikt nie rozmawiał z mieszkańcami na temat budowy tego cmentarza. Druga sprawa, są to grunty klasy I i II, propozycja budowy cmentarza w tym miejscu to barbarzyństwo dla przyrody, a propozycja lokalizacji cmentarza na takich ziemiach przypomina czasu z powstania Kombinatoru gdzie na najbardziej żyznych ziemiach w okolicach Krakowa doprowadzono do ich zdegradowania. Czy nie warto wyciągnąć wniosków. Następna sprawa, obszar tego planowanego cmentarza to jest obręb 22, ten obręb podlegał nadzorowi archeologicznemu, w prognozie oddziaływania na środowisko nie było w ogóle żadnej wzmianki jak to się będzie odbywało. Następny temat, w rejonie cmentarza czyli w strefie oddziaływania znajdują się studnie głębinowe, jest to pas wody

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

zasilającej Kombinat i w okresach kryzysowych możliwość zapewnienia dostępu wody. To jest pas D. Również Kombinat i miasto powiada możliwość zaopatrzenia z drugiej strony, to jest pas A. Ale w związku z planowaną rozbudową trasy S7 i przez rejon Krzesławic będzie przebiegała trasa S7, wtedy znikną wszystkie studnie z pasa A w związku z tym jest to również barbarzyństwo likwidując pozostałe studnie, które w tym rejonie się znajdują. Jest jeszcze następna sytuacja taka, że nie wiem, kiedy robili urbaniści ocenę tego terenu, natomiast ten teren, o którym ja powiem jest terenem niecki i ja mam przedstawione zdjęcia gdzie kilka razy w roku na tym tu obszarze występuje taki lokalny zbiorniczek wody. Więc nie wiem jak państwo z Urzędu Miasta wyobrażają sobie, że na tym terenie zrobią groby i one będą pływały, a na dowód tego mam dla pani projektant zdjęcia, niech sobie obejrzy jak wygląda ten teren. Może państwo robiliście jak były suche lata, natomiast przy mokrzejszych latach tak to wygląda więc nie wiem czy jest sens na takim terenie i bez żadnej kanalizacji, przy możliwości zaopatrzenia w wodę niszczenie następnej alternatywy dla zaopatrzenia mieszkańców. I nie wiem bo w ogóle w prognozie oddziaływania na środowisko nie ma żadnej mowy o tym jakimi siłami i środkami będą prywatni właściciele gruntów wywłaszczani, nie wiem może pani projektant znajdzie te środki i siły, może to będzie ZOMO, nie wiem co to będzie bo w każdym razie po rozmowie, która była w szkole podstawowej Wyciąż odnośnie planu zagospodarowania właśnie Ruszczy to nikt z Urzędu Miasta nie raczył się pokazać mieszkańcom. Nie wiem może taki jest cel i środki żeby ten plan ustalić tak bocznymi drzwiami. Dziękuję.

Pani Elżbieta Szczepińska

Ja udzielię informacji dotyczących jakby tych ogólnych zasad. Miejscowy plan ma swoją procedurę, która jest określona ustawowo. I Pan jakby w tej wypowiedzi pomylił dwie rzeczy, jedno to jest sporządzanie miejscowego planu, który w trakcie tego sporządzania ma taką część, która jest po opiniowaniu i uzgodnieniach, jest wyłożeniem do publicznego wglądu czyli tym co pan mówił, że nikt z mieszkańcami nie uzgadniał. To jest właśnie ten moment, kiedy każdy mieszkaniec, każdy zainteresowany może przyjść i zapoznać się z proponowanymi rozwiązaniami planu. W trakcie tego wyłożenia jest również ta dyskusja publiczna, to jest właśnie to spotkanie z mieszkańcami. Natomiast to o czym pan mówi o jakimś spotkaniu z mieszkańcami w Wyciążu nikt Biura Planowania na takie spotkanie zapraszał i Biuro Planowania nie było organizatorem takiego spotkania. To są pytania do organizatorów. Natomiast my w tym momencie w trakcie sporządzania planu organizuje to spotkanie, to jest właśnie teraz gdzie projektanci wyjaśniają i udziela się wszelkich informacji jak również to co jest miesięczne wyłożenie w Biurze Planowania Przestrzennego. Natomiast sprawa druga, którą pan poruszył to jest jakby realizacja inwestycji. Czyli jeżeli plan byłby uchwalony i doszłoby do realizacji inwestycji drogi czyli inwestycje typu publicznego to wtedy jest ten drugi etap, o którym pan mówił czyli spotkanie z właścicielami, z mieszkańcami i dyskusja na temat realizacji inwestycji. I to jest inny etap realizacji inwestycji. My teraz przedstawiamy rozwiązania planistyczne czyli rozwiązania o przeznaczeniu terenu. Natomiast co do pytań szczegółowych dotyczących prognozy oddziaływania na środowisko to poproszę Pana Pawła Mleczkę zespołu, który zajmował się tym tematem i później poproszę projektanta o wyjaśnienia pozostałe.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Pani Jolanta Czyż

Może ja tylko krótko o tej archeologicznej strefie ochrony konserwatorskiej. Ona została wyznaczona, to są strefy, które są zaznaczone, tu na legendzie są to stanowiska archeologiczne, one tu są zaznaczone szrafami jak również tutaj przy tym cmentarzu oraz strefa ochrony archeologicznej, która została wyznaczona w Studium. Jest to po prostu wymóg, że te strefy musimy nanieść w planie. Natomiast zapisy dotyczące tej strefy ochrony konserwatorskiej wyznaczonej na rysunku planu są w § 12 czyli przedmiotem ochrony są znajdujące się w strefie nieruchomości zabytki archeologiczne, które należy uwzględnić przy zabudowie i zagospodarowaniu terenu leżącej w tej strefie bo na obszarze strefy podczas prowadzenia prac ziemnych może zostać nałożony obowiązek ustanowienia nadzoru archeologicznego według przepisów odrębnych dotyczących ochrony zabytków. Czyli po prostu każdorazowo jeżeli ktoś będzie występował o pozwolenie na budowę architektura może wystąpić do konserwatora, który może nałożyć taki nadzór konserwatorski nad robotami ziemnymi w tym rejonie i właściwie tyle. Czyli nie jest to tak, że nie można na tym terenie budować czy też inwestować tylko po prostu musi to być nadzorowane przez konserwatora. Te sprawy dotyczące prognozy oddziaływania to Pan Mleczek na nie odpowie.

Pan Paweł Mleczek – jestem współautorem prognozy oddziaływania na środowisko jak również prognozy skutków finansowych

I na wstępie wyjaśnię panu, że te kwestie, które pan poruszał w oparciu, nie wszystkie znajdują uzasadnienie i nie wszystkie znajdują odzwierciedlenie w prognozie oddziaływania środowiska. Pierwsza kwestia to będzie kwestia wód na terenie obszaru opracowania, część obszaru opracowania znajduje się na terenie tzw. pasa D, z którego jest pobierana aktualnie woda do celów, woda przez kombinat metalurgiczny poprzez studnie, które akurat w tym planie zagospodarowania przestrzennego studnia bodajże S1 znajduje się w granicach obszaru opracowania i ona tam pozostanie. Natomiast ujęcie to posiada strefę ochronną w celu zachowania tych zasobów i możliwości ich eksploatacji, na wniosek kombinatu metalurgicznego w 1997 r. została opracowana dokumentacja, została ustanowiona strefa ochronna dla tego ujęcia. I granica strefy ochronnej tego ujęcia została tutaj przedstawiona, to jest część – strefa A bo tam są dwie strefy, strefa A – wewnętrzny teren ochrony i strefa B, strefa B tu nie występuje, występuje strefa A. Ta strefa została ustanowiona zgodnie z przepisami w oparciu o prawo wodne, ona została ustanowiona dla wód o zasobach zatwierdzonych. I w tej strefie mimo takiej możliwości jaka istniała wówczas, kiedy ta decyzja była wydawana jak również teraz nie został zlokalizowany czy wprowadzony zapis uniemożliwiający realizację cmentarza. Więc pod tym względem projekt planu czy lokalizacja cmentarza w związku ze strefą ochronną kombinatu metalurgicznego jest zgodna, takiego zapisu nie ma. Niemniej jednak to uwarunkowanie wynikające z tych zasobów wód podziemnych zostało uwzględnione, natomiast to uwzględnienie w planie aktualnie opracowanym stanowi w pewien sposób kontynuację projektu planu Branice, który jest obowiązujący, który w większej części zawiera tę strefę ochronną pasa D i w której znajduje się więcej studni ochronnych. I wówczas było przeprowadzone spotkanie takie z odpowiednimi organami zajmującymi się zaopatrzeniem w wodę na terenie miasta jak również na etapie dyskusji publicznej podobnej jak dzisiaj tylko dotyczącej planu Branice

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

uczestniczyli bezpośrednio zainteresowani mieszkańcy, Kombinat Metalurgiczny uczestniczył w tym i takie rozwiązanie przyjął. Rozwiązanie to polega na tym, że zarówno w obowiązującym planie Branice jak również w tym nie wchodzimy w obszar spływu wód, który tu występuje, nie wchodzimy z pochówkami tradycyjnymi zwłok nie wchodzimy w obszar spływu wód dla zasobów, dla których Kombinat Metalurgiczny posiada pozwolenie wodnoprawne. I to szanujemy, to jest uwzględnione z pełną rezerwą więc nie ma możliwości tego żeby dla zasobów, dla których funkcjonuje pozwolenie wodnoprawne nastąpiło w jakiś sposób zakłócenie, albo nastąpiła możliwość zanieczyszczenia tych wód podziemnych i takie rozwiązanie zostało na etapie planu Branice zostało rozważone i takie rozwiązanie zostało przyjęte. Natomiast rozwiązanie teraz stanowi w pewien sposób kontynuację. I w związku z tym mimo tego, że w strefie tej gdzie jest obszar spływu wód dla zasobów, dla których kombinat posiada pozwolenie wodnoprawne jest zlokalizowany teren cmentarza, ale pochówki w tym obszarze ograniczone są tylko i wyłącznie do pochówków urnowych więc nie ma możliwości, więc to jest całkowicie inna kategoria i nie ma możliwości tradycyjnych pochówków tam lokalizowania. I ta strefa pochówków urnowych występuje zarówno w planie opracowywanym, to jest cała ta część na zachód od istniejącego cmentarza parafialnego w Ruszczy jak również fragmentarycznie występuje, ale z innego powodu, występuje tutaj w tym obszarze jak również cały ten obszar w planie obowiązującym gdzie są wyznaczone tereny cmentarza w planie Branice cały ten obszar przeznaczony pod cmentarz to są tylko i wyłącznie pochówki urnowe więc z tego tytułu nie ma możliwości negatywnego oddziaływania na wody podziemne. Również, to jest jedna kwestia, za chwileczkę wrócę do tego co pan poruszył, do pasa A i ewentualnej likwidacji w związku z przebiegiem trasy S7. Teraz jeszcze jest kwestia tego terenu nieckowatego bo to też się wiąże z lokalizacją cmentarza, ale również z lokalizacją pól urn. Więc na potrzeby lokalizacji cmentarza została opracowana dokumentacja geologiczna, która wykazała, podała przydatność tych terenów do lokalizacji cmentarza pod względem geologicznym w oparciu o rozporządzenie, stosowne rozporządzenie Ministra Gospodarki Komunalnej z 1959 roku, które nadal obowiązuje i to uwarunkowanie, między innymi to uwarunkowanie o występowaniu obniżenia terenu na tej niecce, w której w przypadku większych opadów deszczu woda się gromadzi i które jest z natury rzeczy wykluczone pod lokalizację grobów zwykłych to znaczy pochówków zwłok ono jest wykluczone i tu ewentualnie mogą powstać tylko i wyłącznie obiekty typu, znaczy mogą być lokowane pochówki urnowe, a pochówki urnowe będą lokowane nie do ziemi tylko nad ziemią. Więc tutaj to co pan sygnalizował jest uwzględnione poprzez wprowadzenie takiej strefy nie gdzie ma możliwości lokalizowania zwłok. Teraz ja mówię na temat niecki, którą pan podał jako przykład i która tu jest uwzględniona. Natomiast odrębną kwestią jest występowanie, jest kwestia zachowania odległości od studni i źródeł, które to uwarunkowanie czy wymóg jest określony tym samym rozporządzeniem. Ja się zgodzę z panem, że tu może występować studnia, tu może występować studnia, jest, w tym momencie ja nie mówię, że jeśli teren jest przeznaczony pod teren cmentarza no to automatycznie ta studnia będzie ulegała likwidacji. Przeszliśmy teraz z tematu oddziaływania na środowisko, z tematu oddziaływania wód na temat kwestii realizacji wykupu czy realizacji cmentarza. To są, ja na razie zostanę przy kwestii dotyczącej prognozy oddziaływania na środowisko i kwestii spełnienia wymogów dotyczących

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

lokalizowania cmentarzy. Więc wymóg, na tym terenie również jest zlokalizowany wodociąg i jeśli jest taki wodociąg i te gospodarstwa są zaopatrzone to ta odległość 150 m, która jest określona w rozporządzeniu może zostać zmniejszona do 50 m i tutaj, ale to nie dotyczy tylko studni, to dotyczy w ogóle zabudowy mieszkaniowej, ten wymóg jest tutaj spełniony, odległość od tych budynków tu istniejących, nie mówimy o tym, ale mówimy o tych, które tu mogą pozostać jest 50 m i linia cmentarza nie zbliża się bliżej, więc teoretycznie linia pochówków nie może się zbliżyć na mniej niż 50 m, to jest postępowanie zgodne z przepisami, z wymogami w tym zakresie. Teraz jeszcze kwestia bo jeszcze pan podniósł, ale to nie dotyczy tego obszaru pas A tutaj nie występuje, natomiast zarówno w tym terenie żadna z tych studni eksploatowanych przez Kombinat Metalurgiczny więc, dla których jest ustanowiona strefa ochrona i to strefa pośrednia i bezpośrednia nie ulega likwidacji i ona może dalej funkcjonować, te studnie tu są zaznaczone zarówno w tym planie jak i w planie Branic są zaznaczone. Podobna sytuacja dotyczy obszaru pasa A, który występuje we wschodniej części, ja tam się nie spotkałem, przynajmniej tak jak wiem jaki jest przebieg, proponowany przebieg trasy S7, nie spotkałem się, która studnia ulega likwidacji. Problem może jest taki, sama studnia może zostać zlikwidowana, natomiast ona może zostać w inne miejsce przeniesiona, może zostać bisowana, ale to nie dotyczy tego tematu. Jeszcze jest kwestia gruntów rolnych, ochrona gruntów rolnych związana jest z tym, że na cele nierolnicze winny być przeznaczone grunty najniższych klas, w innych przypadkach jeśli nie ma takich gruntów, a tu taka sytuacja występuje można przeznaczać grunty wyższych klas, jest to obwarowane i w procedurze planistycznej, zostały uzyskane stosowne decyzje, w tym przypadku odnoszą się one głównie do decyzji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, są wydane decyzje zezwalające na przeznaczenie tych gruntów, wnioskowanych gruntów na cele nierolnicze i nieleśne również dla jednego obszaru nie dużego lub dwóch obszarów na dużo mniejszą powierzchnię są grunty klasy IV pochodzenia mineralnego gdzie uzyskano zgodę Marszałka Województwa po zasięgnięciu opinii Izby Rolniczej, po pozytywnej opinii Izby Rolniczej, więc tak następuje przeznaczenie tych gruntów chronionych na cele nierolnicze i nieleśne, natomiast faktyczne wyłącznie z produkcji rolnej nastąpi w momencie rozpoczęcia innego sposobu użytkowania aniżeli użytkowanie rolnicze.

I teraz kwestia, która nie wiąże się w żaden sposób z prognozą oddziaływania na środowisko to jest kwestia już samego, realizacji czy przeznaczenia. W planie następuje przeznaczenie tych terenów na, o które pan tutaj wnosił, na teren cmentarza komunalnego, zgodnie z ustawą o gospodarce nieruchomościami jest to cel publiczny, nabywanie tych nieruchomości będzie następowało ewentualnie po podjęciu decyzji o budowie tego cmentarza przez odpowiedni wydział, będzie na pewno następowało w pierwszym rzędzie na drodze negocjacji, ewentualnie może być, ale to ciężko teraz przewidywać, ale może być wprowadzony tutaj również tryb wyłączeniowy bo ustawa daje takie możliwości ponieważ to jest cel publiczny, natomiast pewne założenia, które grunty będą podlegały wykupom, jak to się będzie realizowało, jakie koszty zawiera prognoza skutków finansowych, która została opracowana również do tego planu zgodnie z wymogiem ustawowym.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Mówca

Jeżeli pan opracowywał, tu w tym miejscu mieszka Pan /.../*, posiada studnię i od półtora roku już jest na terenie tego cmentarza. Czy ktoś z nim cokolwiek rozmawiał na temat tego, że on ma studnię, ma możliwość korzystania, czy ktoś rozmawiał, w ogóle 3 % jest skarbu, a reszta jest wszystko tereny prywatne i ci ludzie mają studnie, więc nie wiem, jeżeli od każdego gospodarstwa będziecie musieli odstąpić po 150 m to się trzeba zastanowić i niech pan oglądnie te zdjęcia, to jest niecka.

Pan Paweł Mleczko

Bo tutaj nie ma już, te gospodarstwa znajdują się na terenie przeznaczonym pod cmentarza i ten plan jest połączony z Branicami, natomiast osoby, które występują w tym obszarze miały taką samą możliwość dyskusji, złożenia uwag jak był opracowywany plan dla Branic. Natomiast nie ulega tu wątpliwości, że tego gospodarstwa będą ulegały, raczej nie będzie tu odstępstw jeśli są przeznaczone pod teren cmentarza nie będzie tutaj innej możliwości tylko one są raczej przeznaczone do likwidowania w tym zakresie, jeśli się znajdują na terenie cmentarza. Działaniem, nie przewiduję takiego działania żeby były te dwa gospodarstwa na terenie cmentarza były zachowane, byłoby to nieuzasadnione i komfort mieszkania w otoczeniu terenów cmentarza - kwestia dyskusyjna. Natomiast zakładam, że te dwa gospodarstwa są przewidziane do, te dwa przynajmniej, które tu widzę, są przewidziane do likwidacji w drodze wykupu, w drodze może zamiany, tak jak to się odbywa, jest budowany jakiś istotny cel i nie ma możliwości go w inny sposób zrealizowania to taki sam tryb będzie tutaj zastosowany i będą negocjacje prowadzone, ale nie na etapie jeszcze planu czy pan się zgadza czy pan się nie zgadza bo taka możliwość była na zasadzie tego, że było ogłoszenie i możliwość występowania natomiast bezpośrednio rozmowy z właścicielami tych terenów będą prowadzone na etapie gdy będzie decyzja o tym, że ten cmentarz tu będzie budowany jak również, ale podstawę do tego będzie stanowiło na pewno dokończenie tego planu i uchwalenie i jego obowiązywanie.

Mówca

Nie wiem czy państwo sobie zdają sprawę, ale tu w tym terenie jest kościół i ten kościół jest z 1310 roku, w historii on występuje jako drugi kościół w Krakowie, a ten teren to była w ogóle strefa ochronna HTS, która była blokowana przez 25 lat i ona była blokowana i Ruszcza w ogóle chyba jest skazana na wymarcie. Nie wiem, jedną decyzją to są komuniści, którzy strefę ustalili, a teraz Urząd Miasta, który próbuje te ziemie przeznaczyć, ziemie I i II klasy, obudźmy się bo po prostu to jest nienormalne.

Pani Jolanta Czyż

My wszyscy wiemy, że tutaj jest kościół parafialny, który jest wpisany do rejestru zabytków. Natomiast on zostanie utrzymany, my tutaj nic nie robimy przeciwko lokalizacji tego kościoła, wręcz tutaj mamy wyznaczony teren zabudowy usługowej sakralnej, natomiast faktycznie ten cmentarz, lokalizacja tego cmentarza nie została wymyślona w tym momencie na etapie sporządzania tego planu, nikt z nas nie wymyślił tego rok czy dwa lata wcześniej tylko to była lokalizacja, która była wyznaczona w Studium uwarunkowań, które od 2003 roku, w kwietniu 2003 r. została uchwalona i tam te tereny zostały wyznaczone, a projekt planu musi być robiony

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

zgodnie ze Studium no więc jak gdyby tutaj projektanci nie za bardzo mieli tutaj inne wyjście w tym momencie, trzeba było po prostu ten cmentarz tutaj zlokalizować. Natomiast faktycznie z jednej strony jakby jest tutaj teren rolny, ale może trzeba spojrzeć na to z drugiej strony, że być może właściciele tych działek będą, jak dostaną jakieś pieniądze za wykup tych terenów będą bardziej zadowoleni niż użytkowali te grunty w dotychczasowy sposób czyli w sposób rolny. Tak, że tutaj, natomiast jeżeli chodzi o lokalizację cmentarza to tak naprawdę Rada Miasta Krakowa może zdecydować ostatecznie o lokalizacji i wielkości tego cmentarza ponieważ Rada Miasta Krakowa uchwaliła Studium i tego Studium się tutaj projektanci trzymają. Innej jakby tutaj możliwości zagospodarowania tego terenu nie mamy. Ewidentnie cały ten obszar tutaj to jest taki rysunek na bazie Studium robiony, cały ten obszar tutaj przeznaczony jest pod rozbudowę cmentarza. Jeszcze rozmawiałem z proboszczem tutejszej parafii i wiem, że rozbudowa cmentarza jest o tyle konieczna, że tutaj tych terenów już tych pochówków na tym obecnym cmentarzu za bardzo już nie ma gdzie robić, natomiast ten cmentarz służyłby nie tylko tym mieszkańcom, którzy tutaj są i te tereny jak widzicie państwo tu naprawdę powstają trzy takie obszary przeznaczone do zainwestowania i ten cmentarz służyłby nie tylko mieszkańcom okolicznym, ale również osobom z zewnątrz. Więc, stąd Zarząd Cmentarza Komunalnych podtrzymywał, że taka lokalizacja tutaj jest wskazana, jest to jedna z lepszych lokalizacji w Krakowie jeżeli chodzi o rozbudowę cmentarza. Dziękuję.

Pan Paweł Mleczko

Ja jeszcze dodam tutaj bo widzę, że jest podnoszona kwestia ochrony gruntów rolnych, kwestia przeznaczenia gruntów wysokich klas, w tym planie jest tylko przez pana podnoszona, że jest przeznaczone pod cmentarz. Natomiast pragnę zauważyć, że to jest jak najbardziej widoczne, że dużo większa część obszaru jest przeznaczona, ewentualnie przeznaczona jest na cele mieszkaniowe, gdzie też nastąpi trwałe wyłączenie tych gruntów z produkcji rolnej i które, przeznaczenie takie, które, przeznaczenie takich terenów na cele mieszkaniowe w sąsiedztwie tutaj kombinatu nie powoduje jakiegoś istotnego zaniepokojenia, natomiast cmentarz tutaj powoduje jakiś niepokój z tytułu ochrony gruntów rolnych wysokich klas. Inna kwestia to jest jeszcze taka, że jest tutaj osiedle wiejskie Ruszcza, jest zlokalizowane, nie przewiduje żeby rozbudowa tego cmentarza spowodowała jakieś wymarcie tej miejscowości, generalnie przewidziane tu jest i taka lokalizacja takiego przedsięwzięcia jakim jest cmentarz powoduje w sąsiedztwie – przykładów to nie będę podawał – powoduje wzrost liczby miejsc pracy, nowych zakładów usługowych czy kamieniarskich czy pogrzebowych, których lokalizacja tu jest przewidziana. Więc ci mieszkańcy będą mieli dostęp do tych nowych miejsc pracy jak również poprzez ustalenia tego planu jest wyprowadzony ruch, który odbywa się aktualnie poprzez wąską tutaj ulicę, jest możliwość wyprowadzenia go poza ścisłe centrum tej osady. Więc w takim kontekście też trzeba na to patrzeć, a nie tylko poprzez to, że cmentarz tylko i wyłącznie degraduje czy zaprzepaszcza możliwość użytkowania rolnego, tylko cmentarz bo to się odnosi również do pozostałych terenów, które aktualnie są w dużym stopniu nie zainwestowane, a które są przeznaczone pod zainwestowanie mieszkaniowe czy pod odpowiednią infrastrukturę drogową w tym zakresie.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Mówca

Chciałbym jeszcze zadać pytanie na temat cmentarza. Jak pan nadmienił cały ten obszar cmentarza ze względu na swoje uwarunkowania jest przeznaczony pod pochówku urnowe. Czy w związku z tym jest planowana budowa na terenie obecnego cmentarza, budowa spopieliarni zwłok, czy coś na ten temat w związku z dość dużym obszarem, na którym będzie można robić pochówki urnowe czy również tam występuje takie zagadnienie.

Pani Jolanta Czyż

Cmentarz podzielony jest na strefy lokalizacji pól grzebalnych i pól urn w tym kolumbaria czyli te pochówki tradycyjne tutaj gdzie taka grafika, te kółka tutaj są narysowane, natomiast pozostała to jest strefa lokalizacji wyłącznie pól urn czyli tutaj ta strefa, która jest bliżej tych studni. Natomiast z zapisów ustaleń planu wynika, że jako funkcje – to jest obszar terenu cmentarza i na terenie cmentarza również jako przeznaczenie dopuszczalne terenu ustala się możliwość lokalizacji obiektów i urządzeń towarzyszących, w tym między innymi spopieliarni. Jest to oczywiście ustalenie możliwości czyli nie znaczy to, że my, że jeżeli zapisuje coś w planie, że to ma powstać. To tak naprawdę inwestor ma jakby taką furtkę, że taka spopieliarnia może powstać, natomiast nie oznacza, że ona musi powstać bo plan tylko jakby określa sposoby i możliwości zagospodarowania tego terenu, natomiast rzeczywiście jest dopuszczona możliwość lokalizacji spopieliarni na tym terenie.

Pan cały czas zadaje pytanie dotyczące realizacji inwestycji. Realizacja inwestycji to jest jakby odrębna procedura inwestycyjna, my tutaj omawiamy przeznaczenie terenu w planie, natomiast nie realizacji inwestycji. I tak jak powiedziała koleżanka zapisy planu dopuszczają cały wachlarz różnych przeznaczeń, natomiast realizacja inwestycji to jest odrębna procedura. W związku z czym na pytanie czy ktoś z mieszkańcami rozmawiał, nie rozmawiał bo inwestycja nie jest jeszcze przygotowywana. Natomiast rozmawiamy z mieszkańcami właśnie teraz na temat przeznaczeń, na temat przeznaczeń rozmawiamy z mieszkańcami właśnie poprzez dyskusję publiczną, poprzez wyłożenie do publicznego wglądu.

Ja bym poprosiła bardzo żeby pan do mikrofonu mówił.

Mówca

Proszę panią moje pytania są dlatego, że przez 25 lat cały czas się tłumaczyło, że to jest strefa ochronna i nic mieszkańcom nie wolno było zrobić i dalej wychodzi, że nic im nie wolno zrobić, a gdzie konstytucyjne prawo do dysponowania terenem i własnością. W jaki sposób to prawo zostanie pozbawione bo nie rozumiem.

Pani Elżbieta Szczepińska

Po pierwsze bardzo bym prosiła żebyśmy się tak nie przekrzykiwali bo to na tym polega dyskusja, ale po pierwsze, pan pyta, że jakby strefa jest dalej podtrzymywana bo nic nie można zrobić. Kolega już wyjaśniał, ja nie umiem powiedzieć, ale koleżanka powie ile procent terenów tego planu jest przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jest to zmiana przeznaczenia terenu, wprowadzenie nowego przeznaczenia, dotychczas teren był użytkowany rolniczo. Więc nie można określić.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Rozumiem, że pan jest właścicielem tych terenów, które są w planie przeznaczone pod cmentarz stąd pana jakby irytacja na ten temat, że pan nie chciałby aby był przeznaczony pod cmentarz tylko pod jakąś inną funkcję. Ale do tego służy forma składania uwag czyli jak pyta czy z mieszkańcami rozmawiamy to właśnie rozmawiamy, ma pan możliwość złożenia uwagi do planu, każda uwaga złożona do planu jest w terminie 21 dni rozpatrywana przez Prezydenta Miasta, następnie jeżeli zostanie rozpatrzona negatywnie te uwagi rozpatruje później Rada Miasta. W związku z tym jest to proces publiczny, a nie też jak pan wcześniej powiedział, że usiłuje się bokiem wprowadzić jakieś przeznaczenie. Jest pełna informacja i państwo jesteście teraz informowani. Natomiast wracam, prosiłam bardzo żeby przedstawić jak tutaj jest procentowo, ile jest wprowadzone zabudowy mieszkaniowej, ile jest przewidywanych, jaki wzrost ilości mieszkańców dla tego terenu.

Pan Paweł Mleczko

Natomiast ja jeszcze do pana bo pan mówi, że nic nie można zrobić, rozumiem, że w intencji ochrony tych gruntów rolnych i tego barbarzyństwa, które my tu planujemy no to pan chciałby żeby to było po prostu utrzymane dotychczasowe użytkowanie rolne tych gruntów bo taka by była kwintesencja pana argumentacji do tego, że my przeznaczamy i nie chronimy tych gruntów.

Pani Jolanta Czyż

Chciałam powiedzieć, że ostatecznie o tych nieuwzględnionych uwagach, które będą na pewno jakieś nie uwzględnione uwagi dotyczące właśnie przeznaczenia tych terenów ostatecznie o tym decyduje Rada Miasta Krakowa, która właśnie może zmienić rozstrzygnięcie danej uwagi i tak naprawdę Rada Miasta Krakowa ostatecznie rozstrzygnie...

Są to nowe istniejące tereny mieszkaniowe, tak, że tych terenów tutaj dosyć dużo powstanie, zrobiliśmy takie obliczenia, jeżeli działka pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną może mieć 800 m² to jeżeli podzielimy te wszystkie tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, podzielimy właśnie przez te 800 m to nam wychodzi, że na tym terenie może powstać tysiąc działek budowlanych czyli faktycznie jest to dosyć duży teren przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową i tak naprawdę te tereny, które były w pewnym okresie – do października 2005 roku – w jakimś stopniu blokowane teraz właśnie ten plan pozwala na uruchomienie procesów inwestycyjnych na tym terenie. Tak, że myślę, że to jest jakiś rozwój tego terenu bo w momencie, kiedy przestała już obowiązywać strefa zaczynał się tutaj na tym terenie wokół HTS tutaj sporządzane jest wiele planów miejscowych i ten teren zaczynał się aktywizować, tak że tutaj tak naprawdę te tereny są terenami rozwojowymi.

Pani /.../*

Jestem właścicielem posesji przy ulicy Jeziorko /.../* i mam takie pytanie, interesuje mnie bardzo ten teren rolniczy, w jakim celu on został tak tutaj wyodrębniony, jakie są perspektywy jego kiedyś zabudowy bo dla mnie to w tej chwili ma taką troszkę funkcję, będzie dzielił nowe osiedle wybudowane, nowe domy ze starym, jak pani to nazwała kiedyś, wsią Ruszcza. Jest to taki jakiś sztuczny podział, który się tutaj tworzy, to jest jedno, drugie, moja posesja to jest tutaj, jest tutaj dom jednorodzinny,

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

obok jest też drugi dom, ale ten drugi ma jeszcze dojazd do ulicy Jeziorko, natomiast my mamy cały czas problem, korzystamy tutaj z takiej drogi jakby półprywatnej, która nigdy nie jest remontowana bo jest to teren po części prywatny i teraz widzę, że jest robiona droga zbiorcza z czego się bardzo cieszyłam, natomiast ja nadal zostaję bez dojazdu gdzie jest budynek mieszkalny, bez dojazdu wytyczonej tutaj drogi. Czy jest szansa zmiany tego.

Pani Jolanta Czyż

Wielkość tych terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową wynika ze Studium, tu jest jakby pokazana granica tych terenów przeznaczonych do zabudowy, do zainwestowania, jest to jakby powtórzenie tego co jest w Studium i tutaj faktycznie te tereny w Studium są terenami przeznaczonymi jako tereny otwarte, w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna. Ta zabudowa, która tutaj istnieje, a jest na terenach rolnych, ona może funkcjonować natomiast nie ma możliwości, zacytuję z ustaleń planu czyli istniejące obiekty budowlane – to jest w paragrafie 8 – istniejące obiekty budowlane i tereny mogą być użytkowane i zagospodarowane w sposób dotychczasowy do czasu realizacji zagospodarowania zgodnego z planem o ile ustalenia planu nie stanowią inaczej. To między innymi dotyczy również terenów rolnych. Czyli te obiekty, które tam są one mogą pozostać, natomiast zagospodarowanie tych terenów wynika ze Studium. Dojazd do każdej działki nie będzie zapewniony w planie miejscowym, a tym bardziej do działek, które znajdują się na terenach rolnych. Tutaj zostaje Pani w tym momencie złożyć uwagę do planu i będzie to po prostu analizowane. Ja w tym momencie pani nie odpowiem czy, w jaki sposób ewentualnie pani uwaga miałaby rozpatrzona, ale ma pani prawo złożyć uwagę, wtedy ewentualnie będziemy to analizować, Prezydent te uwagi rozpatrzy i ostatecznie o tym czy ta nieruchomość będzie na terenie przeznaczonym pod tereny rolne czy też jakieś inne przeznaczenie to zadecyduje Rada Miasta Krakowa. Bardzo proszę złożyć po prostu uwagę do planu.

Mówca

Moje następne pytanie dotyczy przedstawionych tutaj ciągów drogowych planowanych i projektowanych w tym terenie. Ja jestem właścicielem działki, która znajduje się dokładnie w tym fragmencie i posadowienie tej drogi, planowanie i tu zrobienie powoduje, że moja działka budowlana, która tutaj się znajduje w dość znaczący sposób traci na swojej powierzchni. Jeżeli jeszcze do tego doliczy się granice zabudowy z każdej strony to z 10 a działki okazuje się, że niewiele zostaje pod zabudowę. Teraz mam takie pytanie, te ciągi drogowe są przewidziane, z tego co zapoznałem się z legendą o pewnej klasie dróg, które tutaj są rozpisane. Otóż można je zaprojektować na zasadzie o niższym standardzie przejazdu bo ta droga, która tutaj jest przewidziana taka, a nie inna podejrzewam, że ma swoje założenia projektowe czyli szerokość jakiegoś dywanika asfaltowego, ewentualny chodnik, ewentualnie rów odpływowy. Spodziewam się, że droga o mniejszym standardzie jest węższa przez to ja zyskuję troszkę parametrów terenu, na którym mogą coś zrobić. To by było moje jedno pytanie. Pytanie drugie jest następujące, przeznaczenie tych terenów jako usługowa zabudowa, czy coś dokładnie można powiedzieć na temat tych usług, czy to będą usługi związane z jak gdyby obsługą terenów tych mieszkańców czy można tam postawić jakiś dowolny zakład przemysłowy, który

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

może utrudnić z kolei życie tym mieszkańcom na sąsiednim terenie. I również tereny zielone urządzonej, aby można było bardziej przybliżyć co się planuje w tym tutaj, na tym dość znacznym obszarze między dwoma ulicami, a linią kolejową, która tam biegnie nasypem jako teren zielony urządzonej.

Pani Jolanta Czyż

Więc tak, to zaraz panu oddam głos jeżeli chodzi o sprawę dróg, natomiast trzeba pamiętać, że w szerokościach linii rozgraniczających dróg mieści się również infrastruktura techniczna tak, że pomimo tego, że klasy dróg są takie, a nie inne my w tych drogach jeszcze lokalizujemy infrastrukturę techniczną i akurat droga KD/D to są te wszystkie drogi tutaj oznaczone na biało bo na szaro to są te drogi wewnętrzne, one są drogami o charakterze publicznym tak, że tam te sieci będą w tych drogach przebiegały. Jeżeli chodzi o szerokość, może od razu powiem o terenie zielonym, również ten teren zielony jak widzimy w Studium również jest tym terenem zielonym, jeżeli chodzi o przeznaczenie co w tym terenie zielonym oznaczonym symbolem ZP1 może być, jak powinien być ten teren urządzonej do z ustaleń planu przeczytam, czyli ten teren zielony ma być przeznaczony pod ogólnodostępną zielenią urządzonej jako park dla potrzeb rekreacji i wypoczynku. Więc na tym terenie również dopuszcza się możliwość lokalizacji ciągów pieszych, ścieżek rowerowych, terenowych urządzeń sportu i rekreacji, obiektów małej architektury związanej z przeznaczeniem terenu oraz tzw. ogródków jordanowskich wraz z urządzeniami do rekreacji dzieci np. huśtawki, piaskownice, karuzele, zjeżdżalnie itd. Czyli to będzie taki teren, który będzie służył jak gdyby tutaj ogółu mieszkańców. Jest to taki dosyć duży teren więc oprócz tych usług o charakterze lokalnym powinien się taki teren zielony też pojawić. Stąd to przeznaczenie. Natomiast jeżeli chodzi o UP5 są to tereny przeznaczone na obiekty usług z zakresu oświaty i wychowania – np. żłobki, przedszkola, szkoły wraz z obiektami towarzyszącymi, obiekty kultury i nauki – np. biblioteki, pracownie naukowe, galerie sztuki, muzea, obiekty ochrony zdrowia, łączności, biura i administracji, obiekty bezpieczeństwa publicznego np. straż i policja. Czyli nie są to tereny przeznaczone pod przemysł i nie są to przeznaczenia uciążliwe dla ogółu mieszkańców. Te tereny zabudowy usługowej są to głównie tereny przeznaczone pod lokalizację tych właśnie usług lokalnych bo tak naprawdę tych usług tutaj na tym terenie w ogóle nie ma w tej starej części Ruszczy, natomiast w tej nowej z uwagi na dosyć duży jednak areał tych terenów przeznaczonych pod mieszkaniówkę takie usługi o charakterze lokalnym typu szkoła, przedszkole, żłobek na pewno się przyda na takim osiedlu bo to już będzie takie osiedle, 80 ha tego jest tak, że jest to duży obszar.

Pan Kazimierz Goras

Droga oznaczona znakiem KD/D to jest droga dojazdowa, to jest najniższa klasa drogi więc sprawa wyposażenia technicznego to znaczy szerokości jezdni, obecności lub nie chodników to jest sprawa, którą ustala się na etapie sporządzania projektu. Jak chodzi o lokalizację, pan wskazywał zdaje się w tym rejonie, znaczy tu chodzi o co, że drogi, jest rozporządzenie dotyczące warunków dla dróg publicznych, są określone minimalne szerokości linii rozgraniczających, ale to nie jest wymóg, który nie ma możliwości odstępstw. Więc w sytuacji, które są szczególne i można usprawiedliwić odstępstwa, w każdym razie w indywidualnych przypadkach można

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

rozpatrzeć zmniejszenie tych szerokości, sprawy wyposażenia czy to jest 5 m czy to jest tylko 3,5 m i mijanki to są zupełnie późniejsze rzeczy, natomiast jak się rozgraniczy teren to on już taki do rozgraniczenia zostanie. Ja myślę, że w tej sprawie proszę złożyć uwagę, to jeszcze będzie można rozpatrzeć bo to jeszcze jest kwestia dopasowania do granic działki bardziej lub mniej, oczywiście układ działek i kierunki drogi mają też swoje ograniczenia, wykonanie na zakrętach drogi gdzie nie będzie widoczności dobrej to też jest element na niekorzyść pracuje. Tak, że każdy szczegół trzeba rozpatrzeć. Jeżeli jest taka sprawa, którą pan zauważa to proszę złożyć uwagę. Mieliśmy trochę problemów z opracowaniem tej drogi bo tam jeszcze kwestia odwodnienia była do pomieszczenia, ale za dużo rzeczy technicznych nie da się przewidzieć na etapie planu.

Mówca

Ja mam do pani projektant takie pytanie, tu jest przewidziane, w Studium uwarunkowań jest tu pokazany teren do zabudowy tutaj, natomiast tu jest KDG. Mam pytanie co tu ma być, jest biała plama.

Pan Kazimierz Goras

Biała plama wynika ze sposobu kolorowania, KDG oznacza teren drogi publicznej w klasie głównej. Państwo pewnie, a przynajmniej spora część z państwa jest zorientowana, że niezależnie od wykonywania planu miejscowego dla ulicy Igołomskiej rozpoczęte jest postępowanie w zupełnie innym trybie wychodzącym poza ustawę o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym o uzyskanie decyzji lokalizacyjnej dla rozbudowy ulicy Igołomskiej o drugą jezdnię i te białe plamy tutaj to jest wykonywane osobno na zlecenie Zarządu Dróg i Transportu, osobne opracowanie i to będzie osobne postępowanie u wojewody. Rozwiązanie, Studium określa przeznaczenia w sposób przybliżony, jest drugi ważniejszy element, tryb w którym zarząd drogi rozpoczął przygotowania dla uzyskania tej decyzji lokalizacyjnej to jest tryb ustawy specjalnej o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji dróg publicznych, tam jest bardzo szczególny przepis, który mówi, że przepisy ustawy o planowaniu nie stosuje się i dlatego w tym trybie jeżeli zarządca drogi dokonuje, składa wniosek o ustalenie takiej lokalizacji, w tym wypadku wojewoda jest rozstrzygającym, wojewoda nie musi z przeznaczeniami ani Studium ani planu gdyby obowiązywał...

Mówca

Sytuacja wygląda w ten sposób, że ktoś sobie tu wymyślił kawałek drogi, notabene jestem właścicielem tej działki i życzę sukcesu w negocjacjach, tu jest planowany drugi fragment drogi i tu aktualnie jest wybudowany dom, nowy dom wybudowany w tym, który ma być dalszym ciągiem tej, a tym właścicielem jestem ja, życzę sukcesu w negocjacjach.

Pan Kazimierz Goras

Nie chciałbym w ogóle wprowadzać pana w szczegóły tego trybu szczególne, o szczególnych zasadach, on jest naprawdę dość szczególny, natomiast z całą pewnością zarząd dróg i jego pełnomocnik będą się liczyli z problemami i po prostu projektant działając z upoważnienia zarządu dróg zaproponował tutaj zastępstwo,

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

znaczy o tym się dowiadujemy od nich bo nie byliśmy autorami, myśmy potrzebowali zacytować tylko ten zakres, który oni złożyli jako granice wniosku, to będzie droga klasy głównej dwujezdniowa i zamiast tych dwóch skrzyżowań z ulicą Igołomską zaproponowali po prostu wspólne i z pewnym rozgałęzieniem tych ulic, które tutaj dojeżdżają i z urządzeniem jednego skrzyżowania. Od czasu, kiedy ta koncepcja do tego wniosku została sporządzona upłynęło już trochę czasu, tą decyzję się z tego co mi wiadomo w Ministerstwie Środowiska dość długo oczekiwały na rozstrzygnięcia czy na pewne opinie, rzeczy mogły się zmienić, jeżeli pan mówi, że tutaj są poczynione inwestycje to ja myślę, że ta rzecz będzie przez tamtą stronę zarząd dróg analizowana, jeżeli powstanie inny zakres tego wniosku o decyzje lokalizacyjne drogi no to w planie myślę, że może zdążymy, a jeśli nie to będzie poprawka do planu. Na razie ta granica jest ustalona zgodnie z granicą dotychczas przygotowywanego wniosku o ustalenie lokalizacji drogi w innym trybie niż tryb ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym niż się przygotowuje ten plan, jest to rzecz niezależna od nas, a z negocjacjami to jest osobna sprawa, zarząd dróg będzie negocjował, złoży panu propozycję prawdopodobnie.

Mówca

A ja już panu odpowiem na te pytania. Z tego względu, że tak mam akurat jedną działkę tu, drugą działkę tu i akurat te działki i występując o wuzetkę na te działki czekam po 23 miesiąca na wuzetkę, a teraz ta część w Studium jest budowlana, teraz się nagle znajduje w drogach więc, tylko, że na dzień dzisiejszy to planowane, które jest tu, tu jest budynek w tym roku wybudowany...

Pan Kazimierz Goras

Nie sądzę aby opłacało się go kupować jako nowy w związku z czym projekt być może jest łatwiej zmodyfikować bo wniosek został, w tej chwili jest w fazie ponownego przygotowania, ale te wnioski to proszę wziąć to pod uwagę w tym trybie są przygotowane od razu z projektem rozgraniczenia terenu. Tak, że ustalenie decyzji lokalizacji drogi jest równoznaczne z wyznaczeniem podziału terenu i jakby to powiedzieć po uprawomocnieniu się z wykupem tego terenu, to nie jest tak jak w planie zagospodarowania.

Mówca

Jeszcze jedna rzecz proszę państwa bo widzę, że projektanci są bardzo zorientowani, ta ulica to się nie nazywa ul. Wyciąska tylko się nazywa ulica Jeziorko i proszę się nie wprowadzać w błąd bo to jest ulica Jeziorko a projektanci mówią Wyciąska, to nie jest ulica Wyciąska.

Mówca

To sprostujemy jeżeli tylko na tym to polega, na podkładzie geodezyjnym tak po prostu rzecz występowała. Ja spodziewam się, że w niektórych przypadkach na podkładach geodezyjnych bywają omyłki.

Pan /.../*

Ja mam takie pytanie odnośnie tutaj terenu gdzie jest ZP4, tutaj w tej okolicy mam akurat działkę i pytanie czy ten pas musi być taki szeroki, jest tutaj droga, są usługi,

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

tu nie ma pasa, nie ma ZP4, tutaj jest, ja mam taką dosyć długą działkę i nagle się okazuje, że tutaj jest droga, później jeszcze są te pasy zabudowy i w efekcie nic nie zostaje.

Pani Elżbieta Szczepińska

Proszę pana ja nie wiem czy pan, ale jeżeli nie pan to bardzo podobna uwaga już wpłynęła do nas do Biura Planowania, to pan składał, to już wiemy, tak, że już nie zachęcam pana do składania uwagi, ale to jest jakby temat do rozpatrywania na etapie uwag, proszę pana tak zostało zaproponowane w projekcie planu bo jak mówię to jest dopiero plan sporządzany i to jest propozycja, koleżanka już wyjaśniała, że jest tu dość duża ilość mieszkańców, to jest proszę państwa tak przeliczając ok. 4 tysięcy nowych mieszkańców więc jeżeli tyle mieszkańców jest proponowane na terenie takim nowym no więc pewne i usługi i pewne przeznaczenia o charakterze takim publicznym czyli w tym wypadku taka zieleni wspólna została zaproponowana. Rozumiem, że państwo, którzy są właścicielami tam działek patrząc od strony jakby możliwości dla siebie zainwestowania. Więc każda taka sprawa będzie analizowana i rozpatrywana przez Prezydenta, będzie można się z tym zapoznać ponieważ zarządzenie o rozpatrzeniu uwag jest ogłaszane na stronach internetowych tak, że od razu też wyjaśniam, że jeżeli państwo składacie uwagi i oczekujecie odpowiedzi indywidualnej pisemnej to takiej odpowiedzi nie będzie, jest rozpatrzenie zarządzeniem Prezydenta i można się z nim zapoznać na stronach internetowych Urzędu. Tak, że to proszę śledzić bo po 21 dniach od terminu, do którego należy składać uwagi, bo wyłożenie, potem dwa tygodnie jeszcze dodatkowe na składanie uwag, a potem 21 dni ma Prezydent na rozpatrzenie uwag. I proszę to śledzić bo negatywnie rozpatrzone uwagi są później analizowane przez Radę Miasta, żeby państwo po prostu czuwali i wiedzieli. Natomiast ja już trochę panu odpowiedziałam, taki został zaproponowany pas zieleni, być może projektant będzie analizował ewentualnie jeszcze jakieś zmiany, rozumiem, że pan o to wniósł.

Pan /.../*

Czy ewentualne mogłyby być symetryczne jeśli faktycznie tutaj jest w ogóle, tu troszeczkę to mogłyby być symetryczne, może wtedy coś bym zyskał.

Jeszcze takie inne pytanie, czy tutaj te tereny w ogóle się nie kwalifikują później do ewentualnie zmiany sposobu użytkowania, chodzi mi o rolne. Czy np. poszerzenie, np. jest pas, jest planowana droga to zawsze gdzieś w okolicach się robi pas zabudowy, jak tutaj jest ten cmentarz, jest pas, że ewentualnie wokół drogi można zrobić w granicach 30 – 40 m, czy tutaj jeśli jest planowana ta droga i tutaj też tej pani zależało na tym żeby tutaj coś było ujęte, tutaj jest też planowane.

Pani Elżbieta Szczepińska

W tym momencie w propozycji planu nie ma takiego przeznaczenia pod zabudowę, natomiast jakby pytanie ogólniej stawiając czy to jest plan docelowy na wiek wieków. Żaden plan nie jest na wiek wieków i każde przeznaczenie po pewnym czasie ulega jakby dezaktualizacji i następuje zmiana planu, jeżeli jest plan obowiązujący to z chwilą, najpierw jest jego realizacja, a potem jeżeli jest taka potrzeba to Rada Miasta często przystępuje do zmiany planu. Odpowiadając na pytanie, w tym planie nie ma takich rozwiązań, natomiast nie możemy zagwarantować, że za lat 50 czy za lat 20

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

czy za lat 10 nie będzie konieczności zmiany tego planu jeżeli ten plan oczywiście zostanie uchwalony, uchwalenie zależy od Rady Miasta. Natomiast to co pan mówił i pytał to jest też jakby temat do złożenia uwagi dlatego, że jeżeli tak jak pani zapytała czy zostało rozpatrzone, że pani ma tam budynek mieszkalny, a chciałaby pani żeby te tereny były pod zabudowę mieszkaniową więc taką uwagę należy złożyć, zarówno pan i pani dotyczącą tych terenów, które nie są w planie przeznaczone pod przeznaczenie mieszkaniowe.

Pani Jolanta Czyż

Ja jeszcze może tak pokrótce dodam, że plan robiony jest w oparciu o obecnie obowiązujące Studium. Gdyby w przyszłości zmieniło się Studium to oczywiście wtedy jest furtka do tego, gdy się okaże, że np. zostanie to przeanalizowane, że będzie można te tereny kiedyś przeznaczyć na cele budowlane to wtedy zmienione będzie w tym zakresie Studium, a dopiero później po takiej zmianie Studium będzie możliwa korekta ewentualnie bo to może być na zasadzie zmiany punktowej, nie musi być plan zmieniony, mogą być tylko zmiany fragmentarycznie. Natomiast jeszcze dla państwa taką uwagę żebyście państwo tutaj wiedzieli, że z uwagi na właśnie lokalizację i to rozszerzenie ulicy Igołomskiej są prowadzone dwie linie zabudowy i również w granicach cmentarza też są wprowadzone dwie linie zabudowy, żebyście państwo wiedzieli, że tutaj ta bliższa linia zabudowy przy ulicy Igołomskiej to jest dla zabudowy usługowej, natomiast dla zabudowy mieszkaniowej to jest ta druga linia zabudowy, ona wynika jakby tutaj z oddziaływania właśnie takiej kategorii drogi, natomiast tutaj również są dwie linie zabudowy, bliższa ulicy Jeziorko jest linia zabudowy dla zabudowy usługowej, a zabudowy mieszkaniowej jest kawałek dalej. Tak, że trzeba jeszcze ewentualnie na to sobie zwrócić uwagę gdyby ktoś w przyszłości planował tam zabudowę mieszkaniową czyli trzeba z uwagi na cmentarz trochę się z tą zabudową mieszkaniową odsunąć. Te linie przy cmentarzu wynikają ze strefy. Natomiast jeżeli chodzi o te tereny to wynikało też również z zalecenia Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska ówczesnego ponieważ zalecenie takie było żeby tą łąkę, która jest taką łąką dosyć charakterystyczną w tym obszarze ponieważ to jest taka łąka przeznaczona do ochrony żeby pomiędzy tą właśnie łąką czyli terenem, który w przyszłości będzie można zagospodarować jako teren urządzonej zieleni publicznej właśnie przy takim centrum bo tu się robi takie mini centrum z usługami oraz z parkiem to miałyby, ta zieleń miała stanowić połączenie pomiędzy tym terenem zielonym a tymi terenami otwartymi. Wzdłuż tej drogi zresztą zlokalizowana jest ścieżka rowerowa więc to jakby stąd ten pas tej zieleni tutaj się pojawił. Natomiast ostatecznie o szerokości tego pasa to zadecyduje Prezydent, a ewentualnie później Rada Miasta Krakowa tak, że uwagi do planu będą analizowane. Dziękuję.

Mówca

Te tereny były wykupywane kiedyś przez Hutę Sendzimira, jeszcze Lenina, czy to zostało sprzedane hindusowi czy to w tej chwili jest w gestii skarbu państwa.

Pan Paweł Mleczko

Z tego co wiadomo jeśli skarb państwa sprzedał kombinat to sprzedał ze wszystkimi nieruchomościami, albo sprzedaje je jeszcze w trakcie więc tutaj właścicielem nadal jest

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

huta, tutaj skarb państwa nie odzyskał tego, nie było tutaj, nie ma rozdzielania czegoś takiego, przejął ze wszystkimi dobrami. Ale to nie dotyczy tych obszarów, a 17 i ileś to w porównaniu do tego terenu, który zajmuje huta i który huta nabyła albo tutaj posiada to jest niewiele, ale są tu działki, mogą tu państwo podejść, mogą sobie porównać, które to są tereny, one są w użytkowaniu wieczystym więc nie stanowią własności skarbu państwa, mogą być w najbliższym czasie albo są już przekształcone w prawo własności.

Mówca

Ja mam jeszcze takie jedno pytanie ogólne, jeżeli wszystkie wnioski zostaną już rozpatrzone, odwołania zatwierdzone lub nie na kiedy należy spodziewać się zatwierdzenie tego planu, od jakiego momentu on zaczyna obowiązywać już.

Pani Elżbieta Szczepińska

Plan jest wyłożony do 16 kwietnia, następnie jest 2 tygodnie na możliwość składania uwag do planu, potem 21 dni na rozpatrzenie uwag przez Prezydenta i teraz mamy dwie sytuacje. Jeżeli w wyniku rozpatrzenia uwag zaistnieje konieczność powtórzenia niektórych etapów procedury to mogą być ponowne uzgodnienia planu lub ponowne wyłożenie planu. Jeżeli by zaszła taka sytuacja to troszeczkę cofniemy się ponieważ znowu następuje wyłożenie, dwa tygodnie po wyłożeniu na składanie uwag, potem rozpatrzenie uwag przez Prezydenta czyli to się wydłuża. Jeżeli nie zaistniałaby taka sytuacja, jeżeli uzgodnienia to oczywiście troszeczkę krócej bo ten termin jest krótszy na uzgodnienia, jeżeli nie po rozpatrzeniu uwag przez Prezydenta następuje wprowadzanie tych rozpatrzeń do projektu planu czyli przygotowywanie edycji planu do uchwalenia, potem przekazanie do Rady do uchwalenia, na ogół jest to przekazywanie dwa tygodnie przed pierwszą sesją, dwie sesje na obrady Rady. Czyli można to tak przeliczając jakby ten krótszy czas to jest termin po wakacjach, znaczy gdzieś wrzesień. W wyniku rozpatrzenia uwag, które by wymagały powtórzenia procedury oczywiście wydłuża się to tak średnio o dwa, trzy miesiące. A później dalej, potem są dwie sesje, które mają w swoich obradach uchwalenie planu, przekazanie do wojewody, wojewoda miesiąc czasu ma na sprawdzenie prawidłowości prawnej uchwalonego planu, następnie nie ma terminu, kiedy daje do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym, ale jeżeli jest to dość szybko to po półtora miesiąca ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym i miesiąc od ogłoszenia plan wchodzi w życie, staje się planem obowiązującym. Z czym to się wiąże, wiąże się to z tym, że w tym momencie architektura wygasza decyzje o warunkach zabudowy, które zostały wydane na tym terenie, a które są niezgodne lub inne, inne mają określenia niż plan i od tego czasu można występować o wydanie pozwolenia na budowę zgodnego z ustaleniami planu czyli nie ma etapu decyzji o warunkach zabudowy, jest tylko pozwolenie na budowę. Czyli to jest ok. 3 miesiące, koniec roku, początek następnego plan zaczyna obowiązywać, jak mówię w wypadku powtórzenia, jeszcze może być taka sytuacja, że Rada Miasta wprowadza przy uchwalaniu jakieś poprawki, które zobowiązują Prezydent do cofnięcia i do powtórzenia procedury czyli może jeszcze na tym etapie być cofnięcie planu do powtórzenia procedury, na ogół jest to albo uzgodnienie, albo uzgodnienie i wyłożenie ponowne do publicznego wglądu.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUSZCZA
przeprowadzonej w dniu 3 kwietnia 2008 r.**

Pani Jolanta Czyż

Tutaj pan zapytał o osiedle Wyciąż, to jest inny plan, po południowej stronie Ruszczy i on jest w tym momencie jeszcze na etapie opiniowania i uzgodnień, tak, że tutaj też trzeba by pilnować tego terminu wyłożenia bo również takie samo wyłożenie będzie jak przy Ruszczy, można się ewentualnie zapoznać i w internecie i na dyskusji publicznej. Dzisiaj właśnie pytałam, może przed wakacjami uda się to wyłożenie jeszcze zrobić.

Pani Elżbieta Szczepińska

Proszę państwa zachęcam państwa do korzystania z naszej strony internetowej dlatego, że wszelkie ogłoszenia i informacje można tam znaleźć, można sobie zobaczyć, sprawdzić, w przypadku jakichkolwiek wątpliwości zachęcam do telefonicznego zapytania bo to wtedy projektanci wyjaśniają lub ktoś u nas w Biurze Planowania Przestrzennego udziela wyjaśnień, jeszcze rozumiem, że pan by chciał zabrać głos. Procedura rozpatrzenia uwag jest odrębna, ale jest.

Proszę państwa jeżeli nie mamy już pytań to tak jak powiedziałam, przypominam, że jeżeli państwo chcecie składać uwagi to bardzo proszę w terminach, które są określone dlatego, że poza terminami uwagi nie są rozpatrywane, bardzo nas ściśle dyscyplinuje ustawa do tego, można składać w Biurze Planowania, można składać wysyłając, można złożyć w każdym miejscu Urzędu Miasta uwagi, rozpatrzenie odbywa się poprzez zarządzenie Prezydenta, jest opublikowane na stronach internetowych, można później po terminie rozpatrzenia dowiedzieć się o formie rozpatrzenia w Biurze Planowania i myślę, że to chyba tyle.

Proszę Państwa do 30 kwietnia termin składania uwag, to jest ta ostatnia data, do której można składać uwagi. Uwagi bardzo proszę też określać dość precyzyjnie o co państwu chodzi, o jakie zmiany dlatego, że bardzo ogólne uwagi są ciężkie do rozstrzygnięcia, jeżeli to jest konkretnie napisane o co państwo wnoszą to jest po prostu łatwiej później do nich się ustosunkować. Dziękuję bardzo.

Pani Jolanta Czyż

To jest tylko dla Ruszczy termin, a Wyciąże będzie wyłożone do publicznego wglądu, trzeba będzie po prostu tak samo, będą inne terminy, inny plan.

Pani Elżbieta Szczepińska.

Dziękuję Państwu.

Na tym stenogram zakończono.

Stenogram sporządziła,
na podstawie nagrania
na taśmach magnetofonowych,
Maria Duś

* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.); jawność wyłączył Tomasz Gdula - podinspektor w Biurze Planowania Przestrzennego UMK